



Brüsszel, 2024. október 18.
(OR. en)

14699/24

Intézményközi referenciaszám:
2024/0256 (NLE)

TRANS 442
COWEB 161
ELARG 142

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2024. október 18.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2024) 467 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2024) 467 final.

Melléklet: COM(2024) 467 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.10.18.
COM(2024) 467 final

2024/0256 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a
Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban
képviselendő álláspont meghatározásáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Európai Unió által a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés (a továbbiakban: a szerződés) keretében felállított regionális irányítóbizottságban a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésére vonatkozó határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés

2019. május 1-jéig az Albán Köztársaság, Bosznia-Hercegovina, az Észak-macedón Köztársaság, Koszovó*, Montenegró és a Szerb Köztársaság (a továbbiakban: a délkelet-európai felek) megerősítette a szerződést. Az Európai Unió is részes fele a szerződésnek, miután 2019. március 4-én elfogadta a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés megkötéséről szóló tanácsi határozatot¹. A szerződés 2019. május 1-jén hatályba lépett.

2.2. Regionális irányítóbizottság

A regionális irányítóbizottságot a szerződés 24. cikke hozta létre. Az irányítóbizottság felelős a szerződés gondozásáért és megfelelő végrehajtásának biztosításáért. Az irányítóbizottság ebből a célból ajánlásokat tesz és a szerződésben meghatározott esetekben határozatokat hoz. Ennek megfelelően a regionális irányítóbizottság:

- a) előkészíti a Miniszteri Tanács munkáját,
- b) technikai bizottságok felállításáról határoz,
- c) újonnan elfogadott uniós jogalkotási aktusok vonatkozásában meghozza a szükséges intézkedéseket, elsősorban a szerződés I. mellékletének felülvizsgálata révén,
- d) a Miniszteri Tanáccsal folytatott konzultációt követően kinevezi az állandó titkárság igazgatóját,
- e) kinevezhet az állandó titkárságra egy vagy több igazgatóhelyettest,
- f) megállapítja az állandó titkárság szabályait,
- g) határozat útján felülvizsgálhatja a költségvetéshez való hozzájárulás mértékét,
- h) elfogadja a Közlekedési Közösség éves költségvetését,
- i) határozatot fogad el, amelyben meghatározza a költségvetés végrehajtására, a könyvelésre és a könyvvizsgálatra, valamint az ellenőrzésre vonatkozó eljárást,
- j) döntéseket hoz a szerződő felek által előterjesztett vitás kérdésekben,
- k) általános elveket fogad el a szerződés által vagy a szerződés alapján létrehozott szervek birtokában lévő dokumentumok tekintetében,
- l) éves jelentéseket fogad el az átfogó hálózat megvalósításáról, és azokat a Miniszteri Tanács elé terjeszti, valamint

* Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244 (1999) sz. ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.

¹ A Tanács (EU) 2019/392 határozata (2019. március 4.) a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 71., 2019.3.13., 1. o.).

- m) egyes uniós jogi aktusok vonatkozásában határidőket állapít meg, és meghatározza az említett jogi aktusok délkelet-európai felek általi átültetésének módozatait.

A regionális irányítóbizottság a szerződő felek egy-egy képviselőjéből és azok helyetteseiből áll. A megfigyelőként való részvétel lehetősége valamennyi uniós tagállam előtt nyitva áll.

A regionális irányítóbizottság egyhangúlag hozza meg határozatait.

2.3. A regionális irányítóbizottság tervezett jogi aktusa

A regionális irányítóbizottság 2024. évi legutolsó ülésén határozatot tervez elfogadni a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetéséről (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A tervezett jogi aktus célja a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének meghatározása.

A tervezett jogi aktus a felekre nézve kötelező lesz, a szerződés 25. cikke (1) bekezdésének megfelelően, amely a következőképpen rendelkezik: „A regionális irányítóbizottság határozatai a szerződő felekre nézve kötelező erejűek. Ha a regionális irányítóbizottság valamely határozata intézkedést kíván meg a szerződő felektől, az érintett felek megtesznek minden szükséges lépést, és erről tájékoztatják a regionális irányítóbizottságot.”

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Közlekedési Közösség költségvetéséhez történő hozzájárulásra vonatkozó rendelkezéseket a szerződés V. melléklete tartalmazza. Az Unió hozzájárulása a költségvetés 80 %-át teszi ki, míg a fennmaradó 20 %-ot a délkelet-európai felek biztosítják.

A 2024-as évre előirányzott költségvetés 3 121 200 millió EUR-t tesz ki, amelyből 2 496 960 millió EUR (80 %) az EU-tól, 624,240 millió EUR pedig a délkelet-európai felektől származik.

A javaslat értelmében a 2025. évi költségvetés összege 3 121 200 EUR maradna. Az új jóváírások 80 %-át az EU biztosítja (2 496 960 EUR), a fennmaradó 20 %-ot (624 240 EUR) pedig a délkelet-európai feleknek kell rendelkezésre bocsátania.

A 2025. évre javasolt költségvetés 2024. évvel azonos szinten marad. Ez az összeg fedezi az állandó titkárság működési költségeit és a Közlekedési Közösség különböző szervei üléseinek megszervezését. A 2025. évi költségvetésben emellett továbbra is nagy hangsúlyt kap a kapacitásépítés és a regionális partnereknek szóló technikai segítségnyújtás.

A szerződés végrehajtásához és az állandó titkárság működéséhez szükséges ennek a határozatnak a regionális irányítóbizottság általi elfogadása.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A regionális irányítóbizottságot szerződés, nevezetesen a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés hozta létre.

A regionális irányítóbizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A szerződés 25. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz. A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a szerződés intézményi keretét. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

Valamely, egyidejűleg több cél elérésére irányuló vagy több elválaszthatatlan és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegű összetevőt magában foglaló tervezett jogi aktus esetében az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapját kivételesen a különböző vonatkozó jogalapok fogják képezni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus nélkülözhetetlen a szerződés megfelelő működéséhez. Maga a szerződés a közúti, vasúti és belvízi szállítás, illetve a tengeri szállítás területét érinti, illetve e területekkel összefüggő célokat kíván megvalósítani; az előbbi három területet az EUMSZ 91. cikke, a tengeri szállítást pedig az EUMSZ 100. cikkének (2) bekezdése szabályozza. Horizontális jellege miatt a tervezett jogi aktus valamennyi említett elemet tartalmazza. Ezek az elemek elválaszthatatlanok egymástól és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegűek.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a következő rendelkezésekből áll: az EUMSZ 91. cikke és 100. cikkének (2) bekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 91. cikke és 100. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

A regionális irányítóbizottság határozatait a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés 25. cikke (2) bekezdésének értelmében ki kell hirdetni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a
Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban
képviselendő álláspont meghatározásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére és 100. cikkének (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés³ (a továbbiakban: a szerződés) az Unió nevében az (EU) 2019/392 tanácsi határozattal került jóváhagyásra⁴. A szerződés 2019. május 1-jén hatályba lépett.
- (2) A szerződés 35. cikke értelmében a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságának (a továbbiakban: irányítóbizottság) minden évben el kell fogadnia a Közlekedési Közösség költségvetését. A szerződés 35. cikke arra is felhatalmazza az irányítóbizottságot, hogy a költségvetés végrehajtására vonatkozó eljárást meghatározó határozatokat fogadjon el.
- (3) A regionális irányítóbizottság a 2024. évi legutolsó ülésén határozatot tervez elfogadni a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetéséről.
- (4) A Közlekedési Közösség javasolt 2025. évi költségvetése szükséges a Közlekedési Közösség szerveinek megfelelő működéséhez. A költségvetés fedezi a humán erőforrások, az utazások, az informatikai berendezések és szoftverek költségeit, illetve az olyan működési kiadásokat, mint a tanulmányok, a kapacitásépítés, a technikai segítségnyújtás, valamint a konferenciák és találkozók szervezése.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által az irányítóbizottságban a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének elfogadásáról szóló határozattal kapcsolatban képviselendő álláspontot, mivel a határozat, amely szükséges a Közlekedési Közösség állandó titkárságának működéséhez, az Unióra nézve kötelező erejű lesz.
- (6) Az irányítóbizottságban az Unió által képviselendő álláspontnak ezért a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

³ HL L 278., 2017.10.27., 3. o.

⁴ A Tanács (EU) 2019/392 határozata (2019. március 4.) a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 71., 2019.3.13., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség 2025. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont a regionális irányítóbizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*